

Dziennik Urzędowy C 18

Unii Europejskiej

Tom 49

Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

25 stycznia 2006

<u>Zawiadomienie nr</u>	Treść	Strona
	I <i>Informacje</i>	
	Komisja	
2006/C 18/01	Kursy walutowe euro	1
2006/C 18/02	Zawiadomienie o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia środków antidumpingowych stosowanych względem przywozu azotanu amonu pochodzącego z Ukrainy	2
2006/C 18/03	Obwieszczenie Komisji dotyczące wejścia w życie protokołów w sprawie reguł pochodzenia przewidujących diagonalną kumulację pomiędzy Wspólnotą, Algierią, Bułgarią, Egiptem, Islandią, Izraelem, Jordanią, Libanem, Marokiem, Norwegią, Rumunią, Syrią, Szwajcarią (łącznie z Liechtensteinem), Tunezją, Turcją, Wyspami Owczymi oraz Zachodnim Brzegiem i Strefą Gazy	6
2006/C 18/04	Uprzednie zgłoszenie koncentracji (Sprawa nr COMP/M.4084 — Banca Intesa/NH Hoteles/NH Italia) — Sprawa kwalifikująca się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	8
2006/C 18/05	Procedura informacyjna — przepisy techniczne ⁽¹⁾	9
2006/C 18/06	Procedura informacyjna — przepisy techniczne ⁽¹⁾	14
2006/C 18/07	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa nr COMP/M.3940 — Lufthansa/Eurowings) ⁽¹⁾	22
2006/C 18/08	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa nr COMP/M.4061 — Kalyani Brakes/Brembo/JV) ⁽¹⁾	22
2006/C 18/09	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa nr COMP/M.3910 — Rockwood/Süd-Chemie) ⁽¹⁾	23
2006/C 18/10	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa nr COMP/M.3978 — Oracle/Siebel) ⁽¹⁾	23



II Akty przygotowawcze

.....

III Powiadomienia

Komisja

2006/C 18/11

Szkolenie sędziów krajowych w zakresie prawa konkurencji we oraz współpraca sądowa pomiędzy sędziami krajowymi 24



I

(Informacje)

KOMISJA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

24 stycznia 2006

(2006/C 18/01)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,2272	SIT	Tolar słoweński	239,49
JPY	Jen	140,45	SKK	Korona słowacka	37,390
DKK	Korona duńska	7,4608	TRY	Lir turecki	1,6220
GBP	Funt szterling	0,68780	AUD	Dolar australijski	1,6363
SEK	Korona szwedzka	9,2698	CAD	Dolar kanadyjski	1,4123
CHF	Frank szwajcarski	1,5489	HKD	Dolar hong kong	9,5175
ISK	Korona islandzka	75,35	NZD	Dolar nowozelandzki	1,8094
NOK	Korona norweska	8,0460	SGD	Dolar singapurski	1,9897
BGN	Lew	1,9558	KRW	Won	1 197,26
CYP	Funt cypryjski	0,5739	ZAR	Rand	7,4308
CZK	Korona czeska	28,580	CNY	Juan renminbi	9,8943
EEK	Korona estońska	15,6466	HRK	Kuna chorwacka	7,3800
HUF	Forint węgierski	249,98	IDR	Rupia indonezyjska	11 648,58
LTL	Lit litewski	3,4528	MYR	Ringgit malezyjski	4,599
LVL	Łat łotewski	0,6960	PHP	Peso filipińskie	64,520
MTL	Lir maltański	0,4293	RUB	Rubel rosyjski	34,3400
PLN	Złoty polski	3,8414	THB	Bat tajlandzki	48,180
RON	Lej rumuński	3,6269			

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez ECB.

Zawiadomienie o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia środków antidumpingowych stosowanych względem przywozu azotanu amonu pochodzącego z Ukrainy

(2006/C 18/02)

Po opublikowaniu zawiadomienia o zbliżającym się wygaśnięciu⁽¹⁾ środków antidumpingowych obowiązujących względem przywozu azotanu amonu pochodzącego z Ukrainy („kraj, którego dotyczy postępowanie”), Komisja otrzymała wnioski o dokonanie przeglądu tych środków, zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 384/96 w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej („rozporządzenie podstawowe”)⁽²⁾.

1. Wniosek o dokonanie przeglądu

Wniosek został złożony w dniu 25 października 2005 r. przez Europejskie Stowarzyszenie Producentów Nawozów (EFMA) („wnioskodawca”) w imieniu producentów reprezentujących znaczącą część, w tym przypadku powyżej 50 %, ogólnej produkcji wspólnotowej azotanu amonu.

2. Produkt

Produkt objętym przeglądem są stałe nawozy z zawartością azotanu amonu przekraczającą 80 % masy pochodzące z Ukrainy („produkt objęty postępowaniem”) obecnie objęte kodami 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 oraz ex 3105 90 91. Powyższe kody CN podane są jedynie w celach informacyjnych.

3. Istniejące środki

Obecnie obowiązujące środki są ostatecznymi clamini antidumpingowymi nałożonymi rozporządzeniem Rady (WE) nr 132/2001⁽³⁾, ostatnio zmienionym rozporządzeniem Rady (WE) nr 945/2005⁽⁴⁾.

4. Podstawy dokonania przeglądu

W uzasadnieniu wniosku podano, że w związku z wygaśnięciem środków istnieje prawdopodobieństwo ponownego dumpingu i zaistnienia szkody dla przemysłu wspólnotowego.

Zarzuca się, że wywóz z Ukrainy do innych krajów trzecich, tj. Stanów Zjednoczonych Ameryki, Rumuni i Turcji odbywa się po cenach dumpingowych. W zaistniałej sytuacji zarzuca się,

że istnieje duże prawdopodobieństwo ponownego wystąpienia dumpingu w wywozie z Ukrainy do UE.

Wnioskodawca zwraca również uwagę na możliwość dalszego stosowania dumpingu wyrządzającego szkodę. W tym zakresie wnioskodawca przedstawia dowody, iż w przypadku zniesienia środków obecny poziom przywozu produktu objętego postępowaniem prawdopodobnie wzrośnie z powodu istnienia niewykorzystanych mocy produkcyjnych w kraju, którego dotyczy postępowanie.

Zarzuca się również, że przepływ przywozu produktu objętego postępowaniem prawdopodobnie wzrośnie z powodu obowiązujących środków nałożonych na przywóz tych samych produktów pochodzących z Ukrainy na tradycyjne rynki inne niż UE (np. Stany Zjednoczone Ameryki i Brazylia). Może to prowadzić do przekierowania wywozu z innych krajów trzecich do Wspólnoty.

Ponadto wnioskodawca twierdzi, iż usunięcie szkody jest wynikiem głównie istnienia środków oraz iż jakiegokolwiek ponowne wystąpienie znacznego przywozu po cenach dumpingowych z kraju, którego dotyczy postępowanie, prawdopodobnie doprowadziłoby, w przypadku zniesienia środków, do ponownego powstania szkody dla przemysłu wspólnotowego.

5. Procedura

Po konsultacji z Komitetem Doradczym i po ustaleniu, że istnieją wystarczające dowody do wszczęcia przeglądu wygaśnięcia środków, Komisja niniejszym wszczyna przegląd zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.

5.1. Procedura dotycząca określenia prawdopodobieństwa wystąpienia dumpingu i szkody

W toku dochodzenia zostanie ustalone, czy wygaśnięcie środków może doprowadzić do kontynuacji lub ponownego dumpingu i zaistnienia szkody.

a) Kontrola wyrównkowa

Biorąc pod uwagę dużą liczbę stron uczestniczących w postępowaniu, Komisja może podjąć decyzję o zastosowaniu kontroli wyrównkowej, zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

⁽¹⁾ Dz.U. C 110 z 5.5.2005, str. 15.

⁽²⁾ Dz.U. L 56 z 6.3.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 461/2004 (Dz.U. L 77 z 13.3.2004, str. 12).

⁽³⁾ Dz.U. L 23 z 25.1.2001, str. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 160 z 23.6.2005, str. 1.

i) Kontrola wrywkowa importerów

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji o konieczności zastosowania kontroli wrywkowej, i jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, wszyscy importerzy lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji i dostarczenie następujących informacji na temat ich przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt i) i w formie wskazanej w pkt 7:

- nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu oraz dane osoby wyznaczonej do kontaktów,
- całkowite obroty przedsiębiorstwa, w euro, w okresie od 1 stycznia 2005 r. do 31 grudnia 2005 r.,
- łączna liczba pracowników,
- dokładne określenie działalności przedsiębiorstwa w odniesieniu do produktu objętego postępowaniem,
- wielkość, w tonach, i wartość, w euro, przywozu do Wspólnoty i odsprzedaży dokonanej na rynku wspólnotowym przywożonego produktu objętego postępowaniem, pochodzącego z Ukrainy w okresie od 1 stycznia 2005 r. do 31 grudnia 2005 r.
- nazwy i dokładne określenie działalności wszystkich powiązanych przedsiębiorstw⁽¹⁾ uczestniczących w produkcji i/lub sprzedaży produktu objętego postępowaniem,
- wszelkie inne istotne informacje, które mogłyby być pomocne Komisji w doborze próby,
- poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do próby. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie włączone do próby, będzie to dla niego oznaczać konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na przeprowadzenie dochodzenia na miejscu w zakresie udzielonych odpowiedzi. W przypadku gdy przedsiębiorstwo nie wyrazi zgody na ewentualne włączenie go do próby, zostanie uznane za podmiot niewspółpracujący w dochodzeniu. Konsekwencje odmowy współpracy przedstawiono w pkt 8 poniżej.

Ponadto Komisja, w celu otrzymania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby importerów, skontaktuje się z wszystkimi znanymi zrzeszeniami importerów.

ii) Kontrola wrywkowa producentów wspólnotowych

Biorąc pod uwagę dużą liczbę producentów wspólnotowych popierających wnioski, Komisja, zamierza zastosować kontrolę wrywkową do zbadania szkody, jaką poniósł przemysł wspólnotowy.

W celu umożliwienia Komisji doboru próby, wszyscy producenci wspólnotowi są niniejszym proszeni o dostarczenie następujących informacji na temat ich przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt i):

- nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu oraz dane osoby wyznaczonej do kontaktów,
- całkowite obroty przedsiębiorstwa, w euro, w okresie od 1 stycznia 2005 r. do 31 grudnia 2005 r.,
- dokładne określenie działalności przedsiębiorstwa w odniesieniu do produktu objętego postępowaniem oraz ilość produktu objętego postępowaniem, w tonach, w okresie od dnia 1 stycznia 2005 r. do dnia 31 grudnia 2005 r.,
- wartość sprzedaży produktu objętego postępowaniem, w euro, dokonanej na rynku wspólnotowym w okresie od dnia 1 stycznia 2005 r. do dnia 31 grudnia 2005 r.,
- wielkość sprzedaży produktu objętego postępowaniem, w tonach, dokonanej na rynku wspólnotowym w okresie od 1 stycznia 2005 r. do 31 grudnia 2005 r.,
- wielkość produkcji produktu objętego postępowaniem, w tonach, w okresie od 1 stycznia 2005 r. do 31 grudnia 2005 r.,
- nazwy i dokładne określenie działalności wszystkich powiązanych przedsiębiorstw⁽¹⁾ uczestniczących w produkcji i/lub sprzedaży produktu objętego postępowaniem,
- wszelkie inne istotne informacje, które mogłyby być pomocne Komisji w doborze próby,
- poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do próby. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie włączone do próby, będzie to dla niego oznaczać konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na przeprowadzenie dochodzenia na miejscu w zakresie udzielonych odpowiedzi. W przypadku gdy przedsiębiorstwo nie wyrazi zgody na ewentualne włączenie go do próby, zostanie uznane za podmiot niewspółpracujący w dochodzeniu. Konsekwencje odmowy współpracy przedstawiono w pkt 8 poniżej.

iii) Ostateczny dobór próby

Wszystkie zainteresowane strony pragnące przedstawić jakiegokolwiek istotne informacje dotyczące doboru próby muszą tego dokonać w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt ii).

⁽¹⁾ Objaśnienia dotyczące pojęcia przedsiębiorstw powiązanych zawiera art. 143 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 ustanawiającego przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1).

Komisja zamierza dokonać ostatecznego doboru próby po konsultacji z zainteresowanymi stronami, które wyraziły gotowość do włączenia ich do próby.

Przedsiębiorstwa włączone do próby muszą udzielić odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt iii) i są zobowiązane do współpracy w ramach prowadzonego dochodzenia.

W przypadku braku wystarczającej współpracy, Komisja może oprzeć swoje ustalenia, zgodnie z art. 17 ust. 4 i art. 18 rozporządzenia podstawowego, na dostępnych faktach. Ustalenia oparte na dostępnych faktach mogą być mniej korzystne dla zainteresowanej strony, zgodnie z wyjaśnieniami w pkt 8.

b) Kwestionariusze

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla dochodzenia Komisja prześle kwestionariusze do producentów przemysłu wspólnotowego oraz do wszystkich zrzeszeń producentów we Wspólnocie, do eksporterów/producentów na Ukrainie, do wszelkich zrzeszeń eksporterów/producentów, do importerów, do wszystkich zrzeszeń importerów wymienionych we wniosku lub którzy współpracowali podczas dochodzenia prowadzącego do przyjęcia środków będących przedmiotem przeglądu, oraz do władz kraju wywozu, którego dotyczy postępowanie.

c) Gromadzenie informacji i przeprowadzanie przesłuchań

Wszystkie zainteresowane strony niniejszym wzywa się do przedstawienia swoich opinii, a także informacji innych niż odpowiedzi udzielone na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz do dostarczenia dowodów potwierdzających. Wymienione informacje i dowody potwierdzające powinny wpłynąć do Komisji w terminie określonym w pkt 6 lit. a) ppkt ii) niniejszego zawiadomienia.

Ponadto Komisja może przesłuchać zainteresowane strony, pod warunkiem że wystąpiły one z wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególne powody, dla których powinny zostać wysłuchane. Wniosek ten powinien zostać złożony w terminie określonym w pkt 6 lit. a) ppkt iii) niniejszego zawiadomienia.

d) Wybór kraju o gospodarce rynkowej

W poprzednim dochodzeniu wykorzystano Polskę jako odpowiedni kraj o gospodarce rynkowej, aby ustalić wartość normalną w odniesieniu do Ukrainy. Wnioskodawca obecnie zaproponował wykorzystanie USA lub Rumunii do tego celu. Zainteresowane strony są niniejszym proszone o wypowiedzenie się na temat stosowności wyboru wymienionych krajów w określonym terminie ustalonym w pkt 6 lit. c) niniejszego zawiadomienia.

5.2. Procedura oceny interesu Wspólnoty

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego i w przypadku potwierdzenia prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponowienia dumpingu i szkody, ustalone zostanie, czy utrzymanie lub uchylenie środków antidumpingowych nie będzie sprzeczne z interesem Wspólnoty. Z tego powodu przemysł wspólnotowy, importerzy, reprezentujące ich zrzeszenia, reprezentatywni użytkownicy i reprezentatywne organizacje konsumentów mogą, w terminach ustalonych w pkt 6 lit. a) ppkt ii) niniejszego zawiadomienia, zgłosić się do Komisji i przekazać stosowne informacje, pod warunkiem iż udowodnią istnienie obiektywnego związku pomiędzy swoją działalnością a produktem objętym postępowaniem. Strony, które postąpiły zgodnie z wymogiem określonym w poprzednim zdaniu, mogą wystąpić z wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególne powody, dla których powinny zostać wysłuchane, w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt iii) niniejszego zawiadomienia. Należy zauważyć, iż każda informacja przedstawiona zgodnie z art. 21 zostanie uwzględniona wyłącznie wtedy, gdy będzie poparta udokumentowanymi informacjami w momencie jej przedstawienia.

6 Terminy

a) Terminy ogólne

- i) Dla stron zwracających się z wnioskiem o przesłanie kwestionariusza

Wszystkie zainteresowane strony, które nie współpracowały podczas dochodzenia prowadzącego do przyjęcia środków będących przedmiotem niniejszego przeglądu, powinny zwrócić się z prośbą o przesłanie kwestionariusza w jak najkrótszym terminie, lecz nie później niż 15 dni po opublikowaniu niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

- ii) Dla stron zgłaszających się, składających odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i przedkładających inne informacje

Wszystkie zainteresowane strony, jeżeli ich wnioski mają być uwzględnione podczas dochodzenia, muszą zgłosić się do Komisji, przedstawić swoje opinie i przedłożyć odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu lub przedstawić wszystkie inne informacje w terminie 40 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej. Należy zwrócić uwagę na fakt, iż korzystanie z większości praw proceduralnych ustanowionych w rozporządzeniu podstawowym jest uwarunkowane zgłoszeniem się przez stronę w wyżej wymienionym terminie.

iii) Przesłuchania

Wszystkie zainteresowane strony mogą składać wnioski o przesłuchanie przez Komisję w takim samym terminie 40 dni..

b) Szczególny termin w odniesieniu do kontroli wyrywkowych

- i) Informacje, o których mowa w pkt 5.1 lit. a) ppkt i) i pkt 5.1 lit. a) ppkt ii) powinny wpłynąć do Komisji w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, biorąc pod uwagę, iż Komisja zamierza konsultować się ze stronami, które wyraziły gotowość włączenia ich do ostatecznej próby w terminie 21 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- ii) Wszystkie inne informacje istotne dla doboru próby, o których mowa w pkt 5.1 lit. a) ppkt iii), muszą wpłynąć do Komisji w terminie 21 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- iii) Kwestionariusze wypełnione przez strony objęte próbą muszą wpłynąć do Komisji w terminie 37 dni od daty powiadomienia ich o włączeniu do próby.

c) Szczególny termin dotyczący wyboru kraju o gospodarce rynkowej

Strony dochodzenia mogą chcieć wypowiedzieć się na temat stosowności wyboru Stanów Zjednoczonych Ameryki, które, jak wskazano w pkt 5.1 lit. d) niniejszego zawiadomienia, przewiduje się przyjąć za właściwy kraj o gospodarce rynkowej w celu ustalenia normalnej wartości w odniesieniu do Ukrainy. Te opinie muszą wpłynąć do Komisji w terminie 10 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

7. Zgłoszenia pisemne, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i korespondencja

Wszelkie oświadczenia i wnioski przedkładane przez zainteresowane strony należy składać na piśmie (nie w formie elektronicznej, chyba że ustalono inaczej); należy w nich wskazać nazwę, adres, adres e-mail, numery telefonu i faksu zainteresowanej strony. Wszelkie oświadczenia pisemne, łącznie z informacjami wymaganymi w niniejszym zawiadomieniu, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i korespondencję

dostarczaną przez zainteresowane strony na zasadzie poufności należy oznakować „*Limited*”⁽¹⁾ oraz, zgodnie z art. 19 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, dołączyć do nich wersję bez klauzuli poufności, oznakowaną „DO WGLĄDU ZAINTERESOWANYCH STRON”.

Adres Komisji do celów korespondencji:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate B
Office: J-79 5/16
B-1049 Brussels
Fax (32-2) 295 65 05

8. Brak współpracy

W przypadkach, w których zainteresowana strona odmawia dostępu do niezbędnych informacji, nie dostarcza ich w określonych terminach albo znacznie utrudnia dochodzenie, istnieje możliwość dokonania ustaleń tymczasowych lub końcowych, potwierdzających lub zaprzeczających, na podstawie dostępnych faktów, zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego.

W przypadku ustalenia, że zainteresowana strona dostarczyła nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd informacje, informacje te nie są brane pod uwagę, a ustalenia mogą być dokonywane na podstawie dostępnych faktów. Jeżeli zainteresowana strona nie współpracuje lub współpracuje jedynie częściowo i z tego względu ustalenia opierają się na dostępnych faktach zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, wynik może być mniej korzystny dla wymienionej strony niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

9. Harmonogram dochodzenia

Dochodzenie zostanie zamknięte, zgodnie z art. 11 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, w terminie 15 miesięcy począwszy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Znaczy to, że dokument przeznaczony jest wyłącznie do użytku wewnętrznego. Jest on chroniony zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, str. 43). Jest to dokument poufny zgodnie z art. 19 rozporządzenia podstawowego i art. 6 Porozumienia WTO w sprawie wykonywania art. VI GATT 1994 (porozumienie antydumpingowe).

Obwieszczenie Komisji dotyczące wejścia w życie protokołów w sprawie reguł pochodzenia przewidujących diagonalną kumulację pomiędzy Wspólnotą, Algierią, Bułgarią, Egiptem, Islandią, Izraelem, Jordanią, Libanem, Marokiem, Norwegią, Rumunią, Syrią, Szwajcarią (łącznie z Liechtensteinem), Tunezją, Turcją, Wyspami Owczymi oraz Zachodnim Brzegiem i Strefą Gazy

(2006/C 18/03)

Dla celów utworzenia diagonalnej kumulacji pochodzenia pomiędzy Wspólnotą, Algierią, Bułgarią, Egiptem, Islandią, Izraelem, Jordanią, Libanem, Marokiem, Norwegią, Rumunią, Syrią, Szwajcarią (włącznie z Liechtensteinem), Tunezją, Turcją, Wyspami Owczymi oraz Zachodnim Brzegiem i Strefą Gazy, Wspólnota i państwa zainteresowane informują się wzajemnie, poprzez Komisję, o obowiązujących regułach pochodzenia z innymi państwami.

W oparciu o notyfikacje otrzymane od zainteresowanych państw, poniższa tabela zawiera przegląd protokołów w sprawie reguł pochodzenia, przewidujących diagonalną kumulację oraz określa dzień, w którym tego rodzaju kumulacja wchodzi w życie.

Poniższa tabela zastępuje poprzednią tabelę (Dz.U. C 100 z 25.4.2002).

Wejście w życie protokołów dotyczących reguł pochodzenia, przewidujących diagonalną kumulację pochodzenia w strefie pan-euro-śroziemnomorskiej

	EU	DZ	BU	CH(EFTA)	EG	FO	IL	IS(EFTA)	JO	LB	LI(EFTA)	MA	NO(EFTA)	PS	RO	SY	TN	TR
EU				1.1.2006		1.12.2005	1.1.2006	1.11.2005			1.11.2005	1.12.2005	1.11.2005					
DZ																		
BU																		
CH(EFTA)	1.1.2006					1.1.2006	1.7.2005					1.3.2005						
EG																		
FO	1.12.2005			1.1.2006				1.11.2005					1.12.2005					
IL	1.1.2006			1.7.2005				1.7.2005			1.7.2005		1.7.2005					
IS(EFTA)	1.11.2005					1.11.2005	1.7.2005					1.3.2005						
JO																		
LB																		
LI(EFTA)	1.11.2005						1.7.2005					1.3.2005						
MA	1.12.2005			1.3.2005				1.3.2005			1.3.2005		1.3.2005					1.1.2006
NO(EFTA)	1.11.2005					1.12.2005	1.7.2005					1.3.2005						
PS																		
RO																		
SY																		
TN																		1.7.2005
TR												1.1.2006					1.7.2005	

(*) Szwajcaria i Księstwo Liechtenstein tworzą unię celną.

Upřednie zgłoszenie koncentracji
(Sprawa nr COMP/M.4084 — Banca Intesa/NH Hoteles/NH Italia)
Sprawa kwalifikująca się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(2006/C 18/04)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

1. W dniu 17 stycznia 2006 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾ Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwa Banca Intesa S.p.A. („Banca Intesa”, Włochy) i NH Hoteles S.A. („NH Hoteles”, Hiszpania), poprzez swoją spółkę zależną NH Hoteles Rallye S.A., przejmują w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady wspólną kontrolę nad przedsiębiorstwem NH Italia S.r.l. („NH Italia”, Włochy), obecnie całkowicie kontrolowanym przez NH Hoteles, w drodze zakupu udziałów.

2. Zakres działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest następujący:

- Banca Intesa: holding grupy bankowo-finansowej,
- NH Hoteles: zakładanie i rozwój sieci hoteli, świadczenie usług hotelowych,
- NH Italia: zakładanie i rozwój sieci hoteli, świadczenie usług hotelowych.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia (WE) nr 139/2004. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie procedury uproszczonej stosowanej do niektórych koncentracji zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾, sprawa ta kwalifikuje się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych stron trzecich o zgłaszanie Komisji ewentualnych uwag na temat planowanej transakcji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi nie później niż w ciągu 10 dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (nr faksu: (32-2) 296 43 01 lub 296 72 44) lub listownie, podając numer referencyjny: COMP/M.4084 — Banca Intesa/NH Hotels/NH Italia na następujący adres Rejestru przypadków połączeń przedsiębiorstw w Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 56 z 5.3.2005, str. 32.

Procedura informacyjna — przepisy techniczne

(2006/C 18/05)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Dyrektywa 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 czerwca 1998 r. ustanawiająca procedurę udzielania informacji w zakresie norm i przepisów technicznych oraz zasad dotyczących usług w społeczeństwie informacyjnym (Dz.U. L 204 z 21.7.1998, str. 37; Dz.U. L 217 z 5.8.1998, str. 18).

Notyfikacje projektów krajowych przepisów technicznych otrzymane przez Komisję

Pozycja ⁽¹⁾	Tytuł	Koniec trzymiesięcznego okresu status quo ⁽²⁾
2006/0001/HU	Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Komunikacji nr .../2005. (...) w sprawie okresowych kontroli zbiorników autogazu	4.4.2006
2006/0002/HU	Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Komunikacji nr .../2005. (...) w sprawie badań broni palnej i amunicji	5.4.2006
2006/0003/EE	Projekt poprawki do ustawy o komunikacji elektronicznej, ustawy o usługach w społeczeństwie informacyjnym, kodeksu karnego, kodeksu postępowania karnego oraz kodeksu postępowania w sprawach o wykroczenia	6.4.2006
2006/0004/F	Projekt rozporządzenia w sprawie jakości handlowej ananasów	7.4.2006
2006/0005/S	Propozycja projektu do ustawy o szczególnych postanowieniach w sprawie podatku drogowego	⁽⁴⁾
2006/0006/UK	Nowelizacja przepisów z 2006 r. w sprawie przyrządów pomiarowych (paliwa płynne i smary)	11.4.2006
2006/0007/SK	Zarządzenie Urzędu Bezpieczeństwa Narodowego zmieniające i uzupełniające zarządzenie Urzędu Bezpieczeństwa Narodowego nr 336/2004 Zb.U., dotyczące bezpieczeństwa fizycznego oraz bezpieczeństwa obiektowego	12.4.2006
2006/0008/EE	Ustawa zmieniająca ustawę o podatku akcyzowym od napojów alkoholowych, wyrobów tytoniowych i paliw	⁽⁴⁾
2006/0009/NL	— Projekt Uchwały w sprawie uzupełniających przepisów odnośnie do bezpieczeństwa w tunelach drogowych. — Projekt Rozporządzenia w sprawie uzupełniających przepisów odnośnie do bezpieczeństwa w tunelach drogowych	12.4.2006

⁽¹⁾ Rok — numer identyfikacyjny — Państwo Członkowskie nadsyłające.

⁽²⁾ Okres, w którym projekt nie może zostać przyjęty.

⁽³⁾ Okres status quo nie ma zastosowania, ponieważ Komisja przyjmuje uzasadnienie pilnego przyjęcia podane przez Państwo Członkowskie dokonujące notyfikacji.

⁽⁴⁾ Okres status quo nie ma zastosowania, ponieważ przepisy dotyczą specyfikacji technicznych lub innych wymagań bądź przepisów dotyczących usług, związanych z przepisami podatkowymi lub finansowymi, zgodnie z art. 1 ust. 11 akapitem drugim tiret trzecie dyrektywy 98/34/WE.

⁽⁵⁾ Procedura informacyjna zakończona.

Komisja zwraca uwagę na orzeczenie wydane w dniu 30 kwietnia 1996 r. w sprawie CIA Security (C-194/94 — ECR I, str. 2201), w którym Trybunał Sprawiedliwości orzekł, że artykuły 8 i 9 Dyrektywy 98/34/WE (wcześniej 83/189/EWG) należy interpretować w taki sposób, że jednostki mogą powoływać się na nie przed sądami krajowymi, mającymi obowiązek zaniechać stosowania krajowego przepisu technicznego, który nie został notyfikowany zgodnie z Dyrektywą.

Orzeczenie to potwierdza komunikat Komisji z dnia 1 października 1986 r. (Dz.U. C 245 z 1.10.1986, str. 4).

W związku z tym, niedopełnienie obowiązku notyfikacji powoduje, że odnośne przepisy techniczne nie mogą być stosowane przez sąd, w rezultacie nie mają one mocy obowiązującej w stosunku do jednostek.

Więcej informacji na temat procedury notyfikacji można zasięgnąć pod adresem:

European Commission
DG Enterprise and Industry, Unit C3
B-1049 Brussels
e-mail: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Informacje także na stronie internetowej: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

Aby uzyskać dalsze informacje na temat notyfikacji, prosimy o kontakt z krajowymi instytucjami wymienionymi poniżej:

WYKAZ INSTYTUCJI KRAJOWYCH ODPOWIEDZIALNYCH ZA WDRAŻANIE DYREKTYWY 98/34/WE

BELGIA

BELNotif
Qualité et Sécurité
SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie
NG III – 4ème étage
boulevard du Roi Albert II / 16
B-1000 Bruxelles

Pani Pascaline Descamps
Tel.: (32-2) 206 46 89
Faks: (32-2) 206 57 46
e-mail: pascaline.descamps@mineco.fgov.be
paolo.caruso@mineco.fgov.be

e-mail ogólny: belnotif@mineco.fgov.be

Witryna internetowa: <http://www.mineco.fgov.be>

REPUBLIKA CZESKA

Czech Office for Standards, Metrology and Testing
Gorazdova 24
P.O. BOX 49
CZ-128 01 Praha 2

Mr Miroslav Chloupek
Director of International Relations Department
Tel.: (420) 224 907 123
Fax: (420) 224 914 990

E-mail: chloupek@unmz.cz

General e-mail: eu9834@unmz.cz

Website: <http://www.unmz.cz>

DANIA

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 Copenhagen Ø (or DK-2100 Copenhagen OE)

Tel.: (45) 35 46 66 89 (bezpośredni)
Faks: (45) 35 46 62 03
e-mail: Pani Birgitte Spühler Hansen – bsh@ebst.dk

Wspólna skrzynka pocztowa dla wiadomości dotyczących
zawiadomień – noti@ebst.dk

Witryna internetowa: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>

NIEMCY

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Referat XA2
Scharnhorststr. 34–37
D-10115 Berlin

Pani Christina Jäckel
Tel.: (49) 30 2014 6353
Faks: (49) 30 2014 5379
e-mail: infonorm@bmwa.bund.de

Witryna internetowa: <http://www.bmwa.bund.de>

ESTONIA

Ministry of Economic Affairs and Communications
Harju str. 11
EE-15072 Tallinn

Pan Karl Stern
Tel.: (372) 6 256 405
Faks: (372) 6 313 660
e-mail: karl.stern@mkm.ee

e-mail ogólny: el.teavitamine@mkm.ee

GRECJA

Ministry of Development
General Secretariat of Industry
Mesogeion 119
GR-101 92 ATHENS
Tel.: (30) 210 696 98 63
Faks: (30) 210 696 91 06

ELOT
Acharnon 313
GR-111 45 ATHENS
Tel.: (30) 210 212 03 01
Faks: (30) 210 228 62 19
e-mail: 83189in@elot.gr

Witryna internetowa: <http://www.elot.gr>

HISZPANIA

Ministerio de Asuntos Exteriores
Secretaría de Estado de Asuntos Europeos
Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias
Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente
C/Padilla, 46, Planta 2ª, Despacho: 6218
E-28006 Madrid

Pan Angel Silván Torregrosa
Tel.: (34) 91 379 83 32

Pani Esther Pérez Peláez
Doradca Techniczny
e-mail: esther.perez@ue.mae.es
Tel.: (34) 91 379 84 64
Faks: (34) 91 379 84 01

e-mail ogólny: d83-189@ue.mae.es

FRANCJA

Délégation interministérielle aux normes
Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)
Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)
Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)
DiGITIP 5
12, rue Villiot
F-75572 Paris Cedex 12

Pani Suzanne Piau
Tel.: (33) 1 53 44 97 04
Faks: (33) 1 53 44 98 88
e-mail: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Pani Françoise Ouvrard
Tel.: (33) 1 53 44 97 05
Faks: (33) 1 53 44 98 88
e-mail: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

IRLANDIA

NSAI
Glasnevin
Dublin 9
Ireland

Pan Tony Losty
Tel.: (353) 1 807 38 80
Faks: (353) 1 807 38 38
e-mail: tony.losty@nsai.ie

Witryna internetowa: <http://www.nσαι.ie>

WŁOCHY

*Ministero delle attività produttive
Dipartimento per le imprese
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività
Ufficio F1 - Ispettorato tecnico dell'industria
Via Molise 2
I-00187 Roma*

Pan Vincenzo Correggia
Tel.: (39) 06 47 05 22 05
Faks: (39) 06 47 88 78 05
e-mail: vincenzo.correggia@minindustria.it

Pan Enrico Castiglioni
Tel.: (39) 06 47 05 26 69
Faks: (39) 06 47 88 77 48
e-mail: enrico.castiglioni@minindustria.it

e-mail ogólny: ucn98.34.italia@attivaproduttive.gov.it

Witryna internetowa: <http://www.minindustria.it>

CYPR

*Cyprus Organization for the Promotion of Quality
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
13, A. Araouzou street
CY-1421 Nicosia*

Tel.: (357) 22 409313 lub (357) 22 375053
Faks: (357) 22 754103

Pan Antonis Ioannou
Tel.: (357) 22 409409
Faks: (357) 22 754103
e-mail: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Pani Thea Andreou
Tel.: (357) 22 409 404
Faks: (357) 22 754 103
e-mail: tandreou@cys.mcit.gov.cy

e-mail ogólny: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Witryna internetowa: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

ŁOTWA

Ministry of Economics of Republic of Latvia
Trade Normative and SOLVIT Notification Division
SOLVIT Coordination Centre
55, Brivibas Street
LV-1519 Riga

Reinis Berzins
Deputy Head of Trade Normative and SOLVIT Notification
Division
Tel.: (371) 7013230
Faks: (371) 7280882

Zanda Liekna
Solvit Coordination Centre
Tel.: (371) 7013236
Faks: (371) 7280882
e-mail: zanda.liekna@em.gov.lv
e-mail ogólny: notification@em.gov.lv

LITWA

*Lithuanian Standards Board
T. Kosciuskos g. 30
LT-01100 Vilnius*

Pani Daiva Lesickiene
Tel.: (370) 5 2709347
Faks: (370) 5 2709367

e-mail: dir9834@lsd.lt

Witryna internetowa: <http://www.lsd.lt>

LUKSEMBURG

*SEE - Service de l'Energie de l'Etat
34, avenue de la Porte-Neuve
B.P. 10
L-2010 Luxembourg*

Pan J.P. Hoffmann
Tel.: (352) 46 97 46 1
Faks: (352) 22 25 24

e-mail: see.direction@eg.etat.lu
Witryna internetowa: <http://www.see.lu>

WĘGRY

*Hungarian Notification Centre –
Ministry of Economy and Transport
Budapest
Honvéd u. 13-15.
H-1055*

Pan Zsolt Fazekas
e-mail: fazekaszsz@gkm.hu
Tel.: (36) 1 374 2873
Faks: (36) 1 473 1622

e-mail: notification@gkm.hu

Witryna internetowa: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

MALTA

*Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
VLT 03
MT-Valletta*

Tel.: (356) 2124 2420
Faks: (356) 2124 2406

Pani Lorna Cachia
e-mail: lorna.cachia@msa.org.mt

e-mail ogólny: notification@msa.org.mt

Witryna internetowa: <http://www.msa.org.mt>

HOLANDIA

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In-en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

Pan Ebel van der Heide
Tel.: (31) 50 5 23 21 34

Pani Hennie Boekema
Tel.: (31) 50 5 23 21 35

Pani Tineke Elzer
Tel.: (31) 50 5 23 21 33
Faks: (31) 50 5 23 21 59

e-mail ogólny:
Enquiry.Point@tiscali-business.nl
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

AUSTRIA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

Pani Brigitte Wikgolm
Tel.: (43) 1 711 00 58 96
Faks: (43) 1 715 96 51 lub (43) 1 712 06 80
e-mail: not9834@bmwa.gv.at

Witryna internetowa: <http://www.bmwa.gv.at>

POLSKA

Ministerstwo Gospodarki i Pracy
Departament Stosunków Europejskich i Wielostronnych
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warszawa

Pani Barbara Nieciak
Tel.: (48-22) 693 54 07
Faks: (48-22) 693 40 28
e-mail: barnie@mg.gov.pl

Pani Agata Gağor
Tel.: (48-22) 693 56 90

e-mail ogólny: notyfikacja@mg.gov.pl

PORTUGALIA

Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica

Pani Cândida Pires
Tel.: (351) 21 294 82 36 lub 81 00
Faks: (351) 21 294 82 23
e-mail: c.pires@mail.ipq.pt

e-mail ogólny: not9834@mail.ipq.pt

Witryna internetowa: <http://www.ipq.pt>

SŁOWENIA

SIST – Slovenian Institute for Standardization
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SLO-1000 Ljubljana

Tel.: (386) 1 478 3041
Faks: (386) 1 478 3098
e-mail: contact@sist.si

Pani Vesna Stražišar

SŁOWACJA

Pani Kvetoslava Steinlova
Director of the Department of European Integration,
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic
Stefanovicova 3
SK-814 39 Bratislava

Tel.: (421) 2 5249 3521
Faks: (421) 2 5249 1050
e-mail: steinlova@normoff.gov.sk

FINLANDIA

Kauppa-ja teollisuusministeriö
(Ministerstwo Handlu i Przemysłu)

Adres dla odwiedzających:
Aleksanterinkatu 4
FIN-00170 Helsinki
oraz
Ratakatu 3
FIN-00120 Helsinki

Adres pocztowy:
PO Box 32
FIN-00023 Government

Pan Tuomas Mikkola
Tel.: (358) 9 5786 32 65
Faks: (358) 9 1606 46 22
e-mail: tuomas.mikkola@ktm.fi

Pani Katri Amper
e-mail ogólny: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Witryna internetowa: <http://www.ktm.fi>

SZWECJA

Kommerskollegium
(Krajowy Urząd Handlu)
Box 6803
Drottninggatan 89
S-113 86 Stockholm

Pani Kerstin Carlsson
Tel.: (46) 86 90 48 82 lub (46) 86 90 48 00
Faks: (46) 8 690 48 40 lub (46) 83 06 759
e-mail: kerstin.carlsson@kommers.se

e-mail ogólny: 9834@kommers.se

Witryna internetowa: <http://www.kommers.se>

WIELKA BRYTANIA

*Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2*
151 Buckingham Palace Road
London SW1 W 9SS
United Kingdom

Pan Philip Plumb
Tel.: (44) 2072151488
Faks: (44) 2072151529
e-mail: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk
e-mail ogólny: 9834@dti.gsi.gov.uk
Witryna internetowa: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA - ESA

EFTA Surveillance Authority
Rue Belliard 35
B-1040 Bruxelles

Pani Adinda Batsleer
Tel.: (32-2) 286 18 61
Faks: (32-2) 286 18 00
e-mail: aba@eftasurv.int

Pani Tuija Ristiluoma
Tel.: (32-2) 286 18 71
Faks: (32-2) 286 18 00
e-mail: tri@eftasurv.int

e-mail ogólny: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int
Witryna internetowa: <http://www.eftasurv.int>

*EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat*
Rue Joseph II 12-16
B-1000 Bruxelles

Pani Kathleen Byrne
Tel.: (32-2) 286 17 49
Faks: (32-2) 286 17 42
e-mail: kathleen.byrne@efta.int

e-mail ogólny: DRAFTTECHREGGEFTA@efta.int

Witryna internetowa: <http://www.efta.int>

TURCJA

*Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade*
Inönü Bulvarı n° 36
06510
Emek - Ankara

Pan Mehmet Comert
Tel.: (90) 312 212 58 98
Faks: (90) 312 212 87 68
e-mail: comertm@dtm.gov.tr

Witryna internetowa: <http://www.dtm.gov.tr>

Procedura informacyjna — przepisy techniczne

(2006/C 18/06)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Dyrektywa 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 czerwca 1998 r. ustanawiająca procedurę udzielania informacji w zakresie norm i przepisów technicznych oraz zasad dotyczących usług w społeczeństwie informacyjnym (Dz.U. L 204 z 21.7.1998, str. 37; Dz.U. L 217 z 5.8.1998, str. 18).

Notyfikacje projektów krajowych przepisów technicznych otrzymane przez Komisję

Pozycja ⁽¹⁾	Tytuł	Koniec trzymiesięcznego okresu status quo ⁽²⁾
2005/0690/D	BNetzA SSB FE-OE 017 Opis złącz dla urządzeń kierunkowych stacjonarnej komunikacji radiowej działających w paśmie 58 GHz	9.3.2006
2005/0691/D	BNetzA SSB FE-OE 019 Opis złącz dla cyfrowych urządzeń kierunkowych stacjonarnej komunikacji radiowej działających w paśmie 52 GHz i wykorzystujących dwupunktowy protokół transmisji danych	9.3.2006
2005/0692/I	Schemat rozporządzenia wykonawczego z mocą ustawy wprowadzający zmiany i uzupełnienia do rozporządzenia wykonawczego z mocą ustawy nr 82 z dnia 7 marca 2005 r., zawierającego „Kodeks administracji cyfrowej”	10.3.2006
2005/0693/S	Propozycja zmiany przepisów Urzędu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast dotyczących konstrukcji budynków (PdKB), (Dz.U. UMiRM 1993:58 ze zmianami do Dz.U. UMiRM 2004:9)	10.3.2006
2005/0694/DK	Duński interfejs radiowy nr 00 007 dla sprzętu radiowego małej mocy dla lokalnych sieci teleinformatycznych w paśmie częstotliwości 5 GHz	10.3.2006
2005/0695/UK	IR 2045 — Zjednoczone Królestwo, wymóg nr 2045 dotyczący interfejsu (wersja 1.1) współbieżnego dostępu do widma	13.3.2006
2005/0696/SI	Rozporządzenie w sprawie warunków weterynaryjnych dotyczących wwozu do Republiki Słowenii i handlu niezharmonizowanymi zwierzętami i produktami oraz niekomercyjnego ruchu niezharmonizowanych zwierząt domowych	13.3.2006
2005/0697/SI	Rozporządzenie w sprawie sposobu postępowania z opakowaniami i odpadami opakowaniowymi	14.3.2006
2005/0698/SK	Wymagania techniczno-konstrukcyjne i eksploatacyjne dotyczące przyłączenia do systemu przesyłowego Słowackiej Energetycznej Sieci Przesyłowej S.A., Bratislava (Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s. Bratislava)	15.3.2006
2005/0699/SK	Przepisy techniczne (Energetyka Zachodniosłowacka S.A., Bratislava — Západoslovenská energetika a.s. Bratislava)	15.3.2006
2005/0700/SK	Przepisy techniczne (Energetyka Środkowosłowacka S.A., Żylna — Stredoslovenská energetika a.s. Žilina)	15.3.2006
2005/0701/SK	Przepisy techniczne (Energetyka Wschodniosłowacka S.A., Koszyce — Východoslovenská energetika a.s. Košice)	15.3.2006
2005/0702/NL	Rozporządzenie wykonawcze w sprawie odpisu z tytułu inwestycji w energię wraz z Listą energii 2006	⁽⁴⁾
2005/0703/F	Rozporządzenie zatwierdzające przepisy bezpieczeństwa przeciwdziałające zagrożeniom pożarowym i powstawaniu paniki w zakładach karnych	15.3.2006

Pozycja (*)	Tytuł	Koniec trzymiesięcznego okresu status quo (2)
2005/0704/HU	Projekt zmiany ustawy XXXI z 1996 roku o ochronie przeciwpożarowej, ratownictwie technicznym i straży pożarnej	16.3.2006
2005/0705/HU	Rozporządzenie Rządu .../2005. (...) o zmianie rozporządzenia Rządu 53/2003. (IV. 11.) o warunkach zwolnienia z opłaty produktowej, zwrotu opłaty produktowej i przejęcia obowiązku jej ponoszenia oraz o warunkach importu opon używanych	(4)
2005/0706/F	Rozporządzenie zatwierdzające przepisy bezpieczeństwa przeciwdziałające zagrożeniom pożarowym i powstawaniu paniki na krytych parkingach	16.3.2006
2005/0707/B	Ustawa ramowa (Tytuł VII — Rozdział 5)	(4)
2005/0708/HU	Rozporządzenie Ministra Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej nr .../2005. (...) KvVM w sprawie zmiany Rozporządzenia Ministra Ochrony Środowiska i Gospodarki Przestrzennej nr 10/1995. (IX. 28.) o wykonaniu Ustawy LVI z 1995 roku o opłacie produktowej oraz o opłatach produktowych od niektórych produktów	(4)
2005/0709/S	Propozycja ustawy o zmianie ustawy (2001:1080) o oczyszczaniu spalin z pojazdów silnikowych i paliwach silnikowych	17.3.2006
2005/0710/SK	Projekt obwieszczenia Urzędu Bezpieczeństwa Kraju z dnia ...2005, zmieniającego i uzupełniającego obwieszczenie Urzędu Bezpieczeństwa Kraju nr 337/2004 Zb.U., regulujące szczegóły dotyczące certyfikacji mechanicznych środków zabezpieczających i technicznych środków zabezpieczających oraz ich stosowania	17.3.2006
2005/0711/P	Unieważnienie zakazu naklejania kolorowych nalepek na szybach samochodowych oraz na przyczepach usankcjonowane w ust. 1 art. 2 dekretu z mocą ustawy nr 40/2003, z dnia 11 marca	17.3.2006
2005/0712/P	Naklejanie nalepek kolorowych na szybach samochodów osobowych lub ciężarowych	17.3.2006
2005/0713/NL	Rozporządzenie Sekretarza Stanu Gospodarki Mieszkaniowej i Przestrzennej oraz Ochrony Środowiska zawierające przepisy dotyczące wskazywania inwestycji przyjaznych środowisku Niderlandów (Zarządzenie wskazujące w sprawie dobrowolnych odpisów i odliczeń na inwestycje przyjazne środowisku 2006)	(4)
2005/0714/F	Projekt rozporządzenia w sprawie substancji o wartościach odżywczych, które mogą być używane jako wzbogacenie soli przeznaczonych do spożycia	20.3.2006
2005/0715/S	Propozycja do przepisów i zaleceń ogólnych (SJÖFS 2003:5) Urzędu ds. Żeglugi w sprawie bezpieczeństwa nawigacji i wyposażenia do nawigacji	20.3.2006
2005/0716/I	Projekt rozporządzenia Ministra Polityki Rolnej i Leśnej przygotowany w porozumieniu z Ministrem ds. Działalności Produkcyjnej w sprawie pochodzenia świeżych pomidorów stosowanych w produkcji przetworu pomidorowego	20.3.2006
2005/0717/I	Rozporządzenie w sprawie regulacji prawnych w dziedzinie zdrowia dotyczących materiałów i wyrobów z aluminium przeznaczonych do kontaktu ze środkami spożywczymi	20.3.2006
2005/0718/F	Projekt dekretu w sprawie soli przeznaczonych do spożycia przez ludzi	20.3.2006
2005/0719/DK	Instrukcja etykietowania świeżego mięsa drobiowego instrukcją w sprawie utrzymywania odpowiedniej higieny kuchennej z dnia 27 maja 2005 r.	20.3.2006
2005/0720/B	Rozporządzenie królewskie dotyczące kryteriów mikrobiologicznych mających zastosowanie do środków spożywczych	21.3.2006
2005/0721/GR	Decyzja Najwyższej Rady Chemicznej nr 300/2005 — Specyfikacje dotyczące gazów płynnych w obrocie handlowym	21.3.2006

Pozycja ⁽¹⁾	Tytuł	Koniec trzymiesięcznego okresu status quo ⁽²⁾
2005/0722/GR	Decyzja Najwyższej Rady Chemicznej nr 437/2005 — Harmonizacja ustawodawstwa greckiego z postanowieniami dyrektywy 2004/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie ograniczenia emisji lotnych związków organicznych w wyniku stosowania rozpuszczalników organicznych w określonych farbach, lakierach i powłokach stosowanych w motoryzacji, zmieniającej dyrektywę 1999/13/WE	21.3.2006
2005/0723/A	Ustawa krajowa zmieniająca ustawę o technikach budowlanych dla Górnej Austrii (Nowelizacja ustawy o technikach budowlanych dla Górnej Austrii 2006)	21.3.2006
2005/0724/E	Projekt dekretu królewskiego, za pomocą którego zatwierdza się normy jakościowe dla serów i serów topionych	21.3.2006
2005/0725/NL	Interfejsy radiowe NL	21.3.2006
2005/0726/HU	Łączne rozporządzenie Ministra Zdrowia i Ministra Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich nr .../2006. (...) EÜM-FVM o zmianie łącznego rozporządzenia nr 5/2002. (II. 22.) EüM- FVM o dopuszczalnym poziomie pozostałości pestycydów w roślinach, produktach roślinnych i na ich powierzchni	22.3.2006
2005/0727/NL	Rozporządzenie Sekretarza Stanu Gospodarki Mieszkaniowej i Przestrzennej oraz Ochrony Środowiska zawierające nowe przepisy dotyczące zapobiegania wyciekom środków chłodzących podczas używania lub konserwacji instalacji chłodzących i związane z tym zmiany Rozporządzenia z 1997 r. dotyczącego zasad szczelności instalacji chłodzących (Rozporządzenie z 2006 r. dotyczące szczelności podczas używania instalacji chłodzących z Ustawy z o substancjach niebezpiecznych dla środowiska)	22.3.2006
2005/0728/CZ	Projekt obwieszczenia, zmieniającego obwieszczenie nr 333/1997 Zb. U., wprowadzające § 18 lit. a), d), h), i), j) i k) ustawy nr 110/1997 Zb. U., o środkach spożywczych i wyrobach tytoniowych oraz o zmianie i uzupełnieniu niektórych ustaw, w odniesieniu do młynarskich produktów zbożowych, makaronu, wyrobów piekarniczych oraz wyrobów cukierniczych i ciast, w brzmieniu obwieszczenia nr 93/2000 Zb. U.	22.3.2006
2005/0729/SI	Rozporządzenie w sprawie zmian i uzupełnień rozporządzenia w sprawie stwierdzania zgodności pojazdów	22.3.2006
2005/0730/E	Dekret królewski w sprawie regulacji kontroli metrologicznej państwa nad przyrządami pomiarowymi	23.3.2006
2005/0731/UK	Przepisy z 2006 r. w sprawie przyrządów pomiarowych (liczniki gazu)	23.3.2006
2005/0732/UK	Przepisy z 2006 r. w sprawie przyrządów pomiarowych (liczniki energii elektrycznej czynnej)	23.3.2006
2005/0733/D	Rozporządzenie w sprawie elektronicznego obrotu prawnego w sądach rejonowych w kraju związkowym Nadrenii Północnej — Westfalii w zakresie rejestru handlowego oraz rejestru spółdzielni	24.3.2006
2005/0734/LV	Projekt przepisów Gabinetu Ministrów „Przepisy dotyczące obrotu materiałami o charakterze erotycznym i pornograficznym”	29.3.2006
2005/0735/FIN	Rozporządzenie Rady Państwa dotyczące wykorzystania określonych odpadów w budowach ziemnych	29.3.2006
2005/0736/NL	Uchwała zawierająca ponowne ustalenia zmiany Uchwały w sprawie budownictwa 2003, (zmiana w związku z zaostreniem współczynnika wydajności energii w przypadku funkcji mieszkaniowej oraz kilka innych zmian)	29.3.2006
2005/0737/LV	Przepisy dotyczące przeglądu technicznego i drogowej kontroli technicznej techniki ciągnikowej i jej przyrządów	29.3.2006
2005/0738/D	Wzorcowa dyrektywa dotycząca wymagań w zakresie ochrony przeciwpożarowej instalacji (Wzorcowa dyrektywa o instalacjach MLAR), stan na dzień 17.11.2005 r.	30.3.2006
2005/0739/S	Propozycja ustawy o podatku drogowym	(4)

(1) Rok — numer identyfikacyjny — Państwo Członkowskie nadsyłające.

(2) Okres, w którym projekt nie może zostać przyjęty.

(3) Okres status quo nie ma zastosowania, ponieważ Komisja przyjmuje uzasadnienie pilnego przyjęcia podane przez Państwo Członkowskie dokonujące notyfikacji.

(4) Okres status quo nie ma zastosowania, ponieważ przepisy dotyczą specyfikacji technicznych lub innych wymagań bądź przepisów dotyczących usług, związanych z przepisami podatkowymi lub finansowymi, zgodnie z art. 1 ust. 11 akapitem drugim tiret trzecie dyrektywy 98/34/WE.

(5) Procedura informacyjna zakończona.

Komisja zwraca uwagę na orzeczenie wydane w dniu 30 kwietnia 1996 r. w sprawie CIA Security (C-194/94 — ECR I, str. 2201), w którym Trybunał Sprawiedliwości orzekł, że artykuły 8 i 9 Dyrektywy 98/34/WE (wcześniej 83/189/EWG) należy interpretować w taki sposób, że jednostki mogą powoływać się na nie przed sądami krajowymi, mającymi obowiązek zaniechać stosowania krajowego przepisu technicznego, który nie został notyfikowany zgodnie z Dyrektywą.

Orzeczenie to potwierdza komunikat Komisji z dnia 1 października 1986 r. (Dz.U. C 245 z 1.10.1986, str. 4).

W związku z tym, niedopełnienie obowiązku notyfikacji powoduje, że odnośne przepisy techniczne nie mogą być stosowane przez sąd, w rezultacie nie mają one mocy obowiązującej w stosunku do jednostek.

Więcej informacji na temat procedury notyfikacji można zasięgnąć pod adresem:

European Commission
DG Enterprise and Industry, Unit C3
B-1049 Brussels
e-mail: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Informacje także na stronie internetowej: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

Aby uzyskać dalsze informacje na temat notyfikacji, prosimy o kontakt z krajowymi instytucjami wymienionymi poniżej:

WYKAZ INSTYTUCJI KRAJOWYCH ODPOWIEDZIALNYCH ZA WDRAŻANIE DYREKTYWY 98/34/WE

BELGIA

BELNotif
Qualité et Sécurité
SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie
NG III – 4ème étage
boulevard du Roi Albert II / 16
B-1000 Bruxelles

Pani Pascaline Descamps
Tel.: (32-2) 206 46 89
Faks: (32-2) 206 57 46
e-mail: pascaline.descamps@mineco.fgov.be
paolo.caruso@mineco.fgov.be

e-mail ogólny: belnotif@mineco.fgov.be

Witryna internetowa: <http://www.mineco.fgov.be>

REPUBLIKA CZESKA

Czech Office for Standards, Metrology and Testing
Gorazdova 24
P.O. BOX 49
CZ-128 01 Praha 2

Mr Miroslav Chloupek
Director of International Relations Department
Tel.: (420) 224 907 123
Fax: (420) 224 914 990

E-mail: chloupek@unmz.cz

General e-mail: eu9834@unmz.cz

Website: <http://www.unmz.cz>

DANIA

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 Copenhagen Ø (or DK-2100 Copenhagen OE)

Tel.: (45) 35 46 66 89 (bezpośredni)
Faks: (45) 35 46 62 03
e-mail: Pani Birgitte Spühler Hansen – bsh@ebst.dk

Wspólna skrzynka pocztowa dla wiadomości dotyczących
zawiadomień – noti@ebst.dk

Witryna internetowa: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>

NIEMCY

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Referat XA2
Scharnhorststr. 34–37
D-10115 Berlin

Pani Christina Jäckel
Tel.: (49) 30 2014 6353
Faks: (49) 30 2014 5379
e-mail: infonorm@bmwa.bund.de

Witryna internetowa: <http://www.bmwa.bund.de>

ESTONIA

Ministry of Economic Affairs and Communications
Harju str. 11
EE-15072 Tallinn

Pan Karl Stern
Tel.: (372) 6 256 405
Faks: (372) 6 313 660
e-mail: karl.stern@mkm.ee

e-mail ogólny: el.teavitamine@mkm.ee

GRECJA

Ministry of Development
General Secretariat of Industry
Mesogeion 119
GR-101 92 ATHENS
Tel.: (30) 210 696 98 63
Faks: (30) 210 696 91 06

ELOT
Acharnon 313
GR-111 45 ATHENS
Tel.: (30) 210 212 03 01
Faks: (30) 210 228 62 19
e-mail: 83189in@elot.gr

Witryna internetowa: <http://www.elot.gr>

HISZPANIA

Ministerio de Asuntos Exteriores
Secretaría de Estado de Asuntos Europeos
Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias
Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente
C/Padilla, 46, Planta 2ª, Despacho: 6218
E-28006 Madrid

Pan Angel Silván Torregrosa
Tel.: (34) 91 379 83 32

Pani Esther Pérez Peláez
Doradca Techniczny
e-mail: esther.perez@ue.mae.es
Tel.: (34) 91 379 84 64
Faks: (34) 91 379 84 01

e-mail ogólny: d83-189@ue.mae.es

FRANCJA

Délégation interministérielle aux normes
Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)
Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)
Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)
DiGITIP 5
12, rue Villiot
F-75572 Paris Cedex 12

Pani Suzanne Piau
Tel.: (33) 1 53 44 97 04
Faks: (33) 1 53 44 98 88
e-mail: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Pani Françoise Ouvrard
Tel.: (33) 1 53 44 97 05
Faks: (33) 1 53 44 98 88
e-mail: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

IRLANDIA

NSAI
Glasnevin
Dublin 9
Ireland

Pan Tony Losty
Tel.: (353) 1 807 38 80
Faks: (353) 1 807 38 38
e-mail: tony.losty@nsai.ie

Witryna internetowa: <http://www.nσαι.ie>

WŁOCHY

*Ministero delle attività produttive
Dipartimento per le imprese
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività
Ufficio F1 - Ispettorato tecnico dell'industria
Via Molise 2
I-00187 Roma*

Pan Vincenzo Correggia
Tel.: (39) 06 47 05 22 05
Faks: (39) 06 47 88 78 05
e-mail: vincenzo.correggia@minindustria.it

Pan Enrico Castiglioni
Tel.: (39) 06 47 05 26 69
Faks: (39) 06 47 88 77 48
e-mail: enrico.castiglioni@minindustria.it

e-mail ogólny: ucn98.34.italia@attivaproduttive.gov.it

Witryna internetowa: <http://www.minindustria.it>

CYPR

*Cyprus Organization for the Promotion of Quality
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
13, A. Araouzou street
CY-1421 Nicosia*

Tel.: (357) 22 409313 lub (357) 22 375053
Faks: (357) 22 754103

Pan Antonis Ioannou
Tel.: (357) 22 409409
Faks: (357) 22 754103
e-mail: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Pani Thea Andreou
Tel.: (357) 22 409 404
Faks: (357) 22 754 103
e-mail: tandreou@cys.mcit.gov.cy

e-mail ogólny: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Witryna internetowa: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

ŁOTWA

Ministry of Economics of Republic of Latvia
Trade Normative and SOLVIT Notification Division
SOLVIT Coordination Centre
55, Brivibas Street
LV-1519 Riga

Reinis Berzins
Deputy Head of Trade Normative and SOLVIT Notification
Division
Tel.: (371) 7013230
Faks: (371) 7280882

Zanda Liekna
Solvit Coordination Centre
Tel.: (371) 7013236
Faks: (371) 7280882
e-mail: zanda.liekna@em.gov.lv
e-mail ogólny: notification@em.gov.lv

LITWA

*Lithuanian Standards Board
T. Kosciuskos g. 30
LT-01100 Vilnius*

Pani Daiva Lesickiene
Tel.: (370) 5 2709347
Faks: (370) 5 2709367

e-mail: dir9834@lsd.lt

Witryna internetowa: <http://www.lsd.lt>

LUKSEMBURG

*SEE - Service de l'Energie de l'Etat
34, avenue de la Porte-Neuve
B.P. 10
L-2010 Luxembourg*

Pan J.P. Hoffmann
Tel.: (352) 46 97 46 1
Faks: (352) 22 25 24

e-mail: see.direction@eg.etat.lu
Witryna internetowa: <http://www.see.lu>

WĘGRY

*Hungarian Notification Centre –
Ministry of Economy and Transport
Budapest
Honvéd u. 13-15.
H-1055*

Pan Zsolt Fazekas
e-mail: fazekasz@gkm.hu
Tel.: (36) 1 374 2873
Faks: (36) 1 473 1622

e-mail: notification@gkm.hu

Witryna internetowa: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

MALTA

*Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
VLT 03
MT-Valletta*

Tel.: (356) 2124 2420
Faks: (356) 2124 2406

Pani Lorna Cachia
e-mail: lorna.cachia@msa.org.mt

e-mail ogólny: notification@msa.org.mt

Witryna internetowa: <http://www.msa.org.mt>

HOLANDIA

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In-en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

Pan Ebel van der Heide
Tel.: (31) 50 5 23 21 34

Pani Hennie Boekema
Tel.: (31) 50 5 23 21 35

Pani Tineke Elzer
Tel.: (31) 50 5 23 21 33
Faks: (31) 50 5 23 21 59

e-mail ogólny:
Enquiry.Point@tiscali-business.nl
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

AUSTRIA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

Pani Brigitte Wikgolm
Tel.: (43) 1 711 00 58 96
Faks: (43) 1 715 96 51 lub (43) 1 712 06 80
e-mail: not9834@bmwa.gv.at

Witryna internetowa: <http://www.bmwa.gv.at>

POLSKA

Ministerstwo Gospodarki i Pracy
Departament Stosunków Europejskich i Wielostronnych
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warszawa

Pani Barbara Nieciak
Tel.: (48-22) 693 54 07
Faks: (48-22) 693 40 28
e-mail: barnie@mg.gov.pl

Pani Agata Gağor
Tel.: (48-22) 693 56 90

e-mail ogólny: notyfikacja@mg.gov.pl

PORTUGALIA

Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica

Pani Cândida Pires
Tel.: (351) 21 294 82 36 lub 81 00
Faks: (351) 21 294 82 23
e-mail: c.pires@mail.ipq.pt

e-mail ogólny: not9834@mail.ipq.pt

Witryna internetowa: <http://www.ipq.pt>

SŁOWENIA

SIST – Slovenian Institute for Standardization
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SLO-1000 Ljubljana

Tel.: (386) 1 478 3041
Faks: (386) 1 478 3098
e-mail: contact@sist.si

Pani Vesna Stražišar

SŁOWACJA

Pani Kvetoslava Steinlova
Director of the Department of European Integration,
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic
Stefanovicova 3
SK-814 39 Bratislava

Tel.: (421) 2 5249 3521
Faks: (421) 2 5249 1050
e-mail: steinlova@normoff.gov.sk

FINLANDIA

Kauppa-ja teollisuusministeriö
(Ministerstwo Handlu i Przemysłu)

Adres dla odwiedzających:
Aleksanterinkatu 4
FIN-00170 Helsinki
oraz
Ratakatu 3
FIN-00120 Helsinki

Adres pocztowy:
PO Box 32
FIN-00023 Government

Pan Tuomas Mikkola
Tel.: (358) 9 5786 32 65
Faks: (358) 9 1606 46 22
e-mail: tuomas.mikkola@ktm.fi

Pani Katri Amper
e-mail ogólny: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Witryna internetowa: <http://www.ktm.fi>

SZWECJA

Kommerskollegium
(Krajowy Urząd Handlu)
Box 6803
Drottninggatan 89
S-113 86 Stockholm

Pani Kerstin Carlsson
Tel.: (46) 86 90 48 82 lub (46) 86 90 48 00
Faks: (46) 8 690 48 40 lub (46) 83 06 759
e-mail: kerstin.carlsson@kommers.se

e-mail ogólny: 9834@kommers.se

Witryna internetowa: <http://www.kommers.se>

WIELKA BRYTANIA

*Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2*
151 Buckingham Palace Road
London SW1 W 9SS
United Kingdom

Pan Philip Plumb
Tel.: (44) 2072151488
Faks: (44) 2072151529
e-mail: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk
e-mail ogólny: 9834@dti.gsi.gov.uk
Witryna internetowa: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA - ESA

EFTA Surveillance Authority
Rue Belliard 35
B-1040 Bruxelles

Pani Adinda Batsleer
Tel.: (32-2) 286 18 61
Faks: (32-2) 286 18 00
e-mail: aba@eftasurv.int

Pani Tuija Ristiluoma
Tel.: (32-2) 286 18 71
Faks: (32-2) 286 18 00
e-mail: tri@eftasurv.int
e-mail ogólny: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int
Witryna internetowa: <http://www.eftasurv.int>

*EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat*
Rue Joseph II 12-16
B-1000 Bruxelles

Pani Kathleen Byrne
Tel.: (32-2) 286 17 49
Faks: (32-2) 286 17 42
e-mail: kathleen.byrne@efta.int

e-mail ogólny: DRAFTTECHREGGEFTA@efta.int

Witryna internetowa: <http://www.efta.int>

TURCJA

*Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade*
Inönü Bulvarı n° 36
06510
Emek - Ankara

Pan Mehmet Comert
Tel.: (90) 312 212 58 98
Faks: (90) 312 212 87 68
e-mail: comertm@dtm.gov.tr

Witryna internetowa: <http://www.dtm.gov.tr>

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa nr COMP/M.3940 — Lufthansa/Eurowings)

(2006/C 18/07)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

W dniu 22 grudnia 2005 r. Komisja podjęła decyzję o nie sprzeciwianiu się wyżej wymienionej koncentracji oraz uznaniu jej za zgodną z regułami wspólnego rynku. Powyższa decyzja zostaje wydana na mocy art. 6 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji jest dostępny wyłącznie w języku niemieckim i będzie opublikowany po uprzednim usunięciu ewentualnych tajemnic handlowych przedsiębiorstw. Tekst decyzji będzie dostępny:

- na stronie internetowej: Europa — Dyrekcja Generalna do spraw Konkurencji (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Strona ta została wyposażona w różnorodne opcje wyszukiwania, takie jak spis firm, numerów spraw, dat oraz spis sektorów przemysłowych, które mogą być pomocne w znalezieniu poszczególnych decyzji w sprawach połączeń,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex, pod numerem dokumentu 32005M3940. EUR-Lex pozwala na dostęp on-line do dokumentacji prawa Europejskiego. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa nr COMP/M.4061 — Kalyani Brakes/Brembo/JV)

(2006/C 18/08)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

W dniu 13 stycznia 2006 r. Komisja podjęła decyzję o nie sprzeciwianiu się wyżej wymienionej koncentracji oraz uznaniu jej za zgodną z regułami wspólnego rynku. Powyższa decyzja zostaje wydana na mocy art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji jest dostępny wyłącznie w języku angielskim i będzie opublikowany po uprzednim usunięciu ewentualnych tajemnic handlowych przedsiębiorstw. Tekst decyzji będzie dostępny:

- na stronie internetowej: Europa — Dyrekcja Generalna do spraw Konkurencji (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Strona ta została wyposażona w różnorodne opcje wyszukiwania, takie jak spis firm, numerów spraw, dat oraz spis sektorów przemysłowych, które mogą być pomocne w znalezieniu poszczególnych decyzji w sprawach połączeń,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex, pod numerem dokumentu 32006M4061. EUR-Lex pozwala na dostęp on-line do dokumentacji prawa Europejskiego. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa nr COMP/M.3910 — Rockwood/Süd-Chemie)

(2006/C 18/09)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

W dniu 13 grudnia 2005 r. Komisja podjęła decyzję o nie sprzeciwianiu się wyżej wymienionej koncentracji oraz uznaniu jej za zgodną z regułami wspólnego rynku. Powyższa decyzja zostaje wydana na mocy art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji jest dostępny wyłącznie w języku angielskim i będzie opublikowany po uprzednim usunięciu ewentualnych tajemnic handlowych przedsiębiorstw. Tekst decyzji będzie dostępny:

- na stronie internetowej: Europa — Dyrekcja Generalna do spraw Konkurencji (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Strona ta została wyposażona w różnorodne opcje wyszukiwania, takie jak spis firm, numerów spraw, dat oraz spis sektorów przemysłowych, które mogą być pomocne w znalezieniu poszczególnych decyzji w sprawach połączeń,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex, pod numerem dokumentu 32005M3910. EUR-Lex pozwala na dostęp on-line do dokumentacji prawa Europejskiego. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa nr COMP/M.3978 — Oracle/Siebel)

(2006/C 18/10)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

W dniu 22 grudnia 2005 r. Komisja podjęła decyzję o nie sprzeciwianiu się wyżej wymienionej koncentracji oraz uznaniu jej za zgodną z regułami wspólnego rynku. Powyższa decyzja zostaje wydana na mocy art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji jest dostępny wyłącznie w języku angielskim i będzie opublikowany po uprzednim usunięciu ewentualnych tajemnic handlowych przedsiębiorstw. Tekst decyzji będzie dostępny:

- na stronie internetowej: Europa — Dyrekcja Generalna do spraw Konkurencji (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Strona ta została wyposażona w różnorodne opcje wyszukiwania, takie jak spis firm, numerów spraw, dat oraz spis sektorów przemysłowych, które mogą być pomocne w znalezieniu poszczególnych decyzji w sprawach połączeń,
 - w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex, pod numerem dokumentu 32005M3978. EUR-Lex pozwala na dostęp on-line do dokumentacji prawa Europejskiego. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)
-

III

(Powiadomienia)

KOMISJA

**Szkolenie sędziów krajowych w zakresie prawa konkurencji we oraz współpraca sądowa
pomiędzy sędziami krajowymi**

(2006/C 18/11)

Ponowne zaproszenie do składania wniosków na SZKOLENIE SĘDZIÓW KRAJOWYCH W ZAKRESIE PRAWA KONKURENCJI WE ORAZ WSPÓŁPRACA SĄDOWA POMIĘDZY SĘDZIAMI KRAJOWYMI zostało opublikowane na stronie:

<http://europa.eu.int/comm/dgs/competition/proposals2/>

Termin zgłaszania aplikacji upływa: 13.3.2006
